



**WEST BENGAL STATE UNIVERSITY**  
B.A. Honours/Programme 4th Semester Examination, 2022

**ARBHGE04T/ARBGCOR04T-ARABIC (GE4/DSC4)**

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

*The figures in the margin indicate full marks.  
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

**SECTION-A**

1. Answer any **five** questions from the following: 2×5 = 10

- (a) Who was known as شاعر الرسول?
- (b) Who is بكر آمنة?
- (c) Who is known as the poet of Nile?
- (d) Why Abu Tayyib Ahmad bin Hussain is known as المتنبي?
- (e) Who said "أسلك كما تسلك الشعرة من العجين"?
- (f) What do you know about الحماسة?
- (g) What is the meaning of صدى الحرب?

2. Translate any **one** of the following into Bengali or English: 5×1 = 5

(a)

نعدُّ المشرفية والحوالى      وتقتلنا المنون بلا قتال  
ونرتبط السوابق مقرباتٍ      وما ينجين من خيب الليالى  
ومن لم يعشق الدنيا قديما ؟      ولكن لا سبيل الى الوصال  
نصيبك فى حياتك من حبيب،      نصيبك فى منامك من خيال

(b)

ألا فى سبيل المجد ما انا فاعل      عفاف وإقدام و حزم و نائل  
أعندى و قد ما رست كل حقيقة      يصدق واش أو يخيب سائل  
تعد ذنوبى عند قوم كثيرة      ولا ذنب لى إلا العلا و لفواضل  
كأنى إذا طلت الزمان      واهله رجعت وعندى للأنام طوائل

3. Answer any **one** question from the following: 10×1 = 10
- (a) Draw a life sketch of Hafiz Ibrahim and write down some salient features of his poetry.
- (b) Write down the summary of the poem entitled قال يرثى النبي صلى الله عليه وسلم.

### SECTION-B

4. Answer any **five** questions from the following: 2×5 = 10
- (a) Who was أمير الشعراء?
- (b) Give the meaning of الأرزاء.
- (c) Why Hafiz Ibrahim composed the poem حال لسان اللغة العربية?
- (d) Write any two books of أبو العلاء المعري.
- (e) Who is known as شاعر الزهد?
- (f) Whom the poet Mutanabbi Praised the most in his poetry.
- (g) Why Hassan bin Sabit is known also as the poet of Yemen?

5. Explain any **one** of the following: 10×1 = 10
- (a) ترى الرجل النحيف فتزدريه      و في أثوابه أسد مزير  
و يعجبك الطير فتبتليه      فيخلف ظنك الرجل الطير  
فما عظم الرجال لهم بفخر      ولكن فخرهم كرم و خير
- (b) وما السيف إلا أية الملك      في الورى ولا الأمر إلا الذى يتغلب  
فأدب به القوم الطغاة فأنل      لنعم المر بى للطغاة المؤدب  
ودوابه الدولات من كل دائها      فنعم الحسام الطب المتطبب

6. Answer any **one** question from the following: 5×1 = 5
- (a) Write down the summary of the poem entitled صدى الحرب.
- (b) Draw the life Sketch of أبو العلاء المعري with special reference of his poetry.

**N.B. :** Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.

—x—